



HOMMAGE À
**WALTER
BENJAMIN**

Actes commémoratifs
PORT-BOU, le 3 et 4 octobre 2015

Cette année c'est le 75ème anniversaire de la mort du philosophe allemand d'origine juif Walter Benjamin (Berlin, 1892-Port-Bou,1940), relevant penseur du XX siècle que s'est suicidé à Port-Bou, après avoir traversée à pied les Pyrénées le 26 de septembre 1940 quand fuit en exil pour arriver aux États Unis, en savoir qu'il serait rapatrié. Cette année nous voulons rappeler Walter Benjamin, la vigueur de sa pensée aujourd'hui et promouvoir sa mémoire avec ce programme d'actes en son hommage.

Son dernière lettre d'adieu à Henny Gurland et Theodor W. Adorno demeurera présente au cimetière de Port-Bou gaufrée en une plaque commémorative.

"Dans une situation sans issue, je n'ai d'autre choix que d'en finir. C'est dans un petit village dans les Pyrénées où personne ne me connaît que ma vie va s'achever.

Je vous prie de transmettre mes pensées à mon ami Adorno et de lui expliquer la situation où je me suis vu placé. Il ne me reste pas assez de temps pour écrire toutes ces lettres que j'eusse voulu écrire".

Port-Bou, le 25 septembre 1940

Passages, création de Dani Karavan, à Port-Bou, s'intègre au paysage de cette petite ville et à ses alentours. Dédié à Walter Benjamin, à sa vie et à sa tragique mort, est symbole de valeurs humains, de culture et de paix. Dès son inauguration il y a 20 ans, Passages attire intellectuels éminents et visiteurs de tout le monde. La Mairie de Port-Bou a demandé qu'elle soit déclarée Bien Culturel d'Intérêt Nationale.

Cet acte commémoratif veut assembler le maximum d'agents impliqués en la promotion du projet Maison Benjamin, de Norman Foster et Dani Karavan pour Port-Bou. L'événement est une opportunité de le présenter au public et aux principales institutions du pays pour le mener à bout.

**Actes commémoratifs du 75ème.
anniversaire de la mort de Walter
Benjamin**

Samedi, le 3 d'octobre

**18'30 h. - 21'00 h. Séance spécial de
cinéma en Hommage à Walter
Benjamin, avec la participation de
Dani Karavan**, créateur de Passages et
du cinéaste Wim Wenders.
Lieu: La Congesta.

**18'30 h.- 19'30 h. Conversation entre
Dani Karavan et Wim Wenders.
Modérateur: Pilar Parcerisas.**
Présentation: Pilar Parcerisas et Patrick Viret.
Projection du film *La forme et le lieu* (1990), de
Philippe Collin (27'), sur l'œuvre de Dani
Karavan.
Conversation entre Dani Karavan et Wim
Wenders sur la relation entre la pensée de
Walter Benjamin en leurs œuvres respectives.

**19'30 h. - 20'30 h. Cinéma de Wim
Wenders: "L'acte de voir".**
Projections de fragments de films de Wim
Wenders commentés par le cinéaste.

20'30 h. - 21'00 h. Débat.

Dimanche, le 4 d'octobre

**11'00 h. Bienvenue et présentation
des actes, par Josep-Lluís Salas,
Maire de Portbou.**

Lieu: La Congesta.

Projection des films commémoratifs:
*Visite guidée de Dani Karavan au Mémorial
Passages à Walter Benjamin* (2014) (8'45")
*Document de la célébration du 20ème
anniversaire du Mémorial Passages* (2014) (6'
30")

**11'30 h. Visite à l'ancien bâtiment
de la Mairie de Portbou, future siège
de la Maison Walter Benjamin,
centre d'études sur ce penseur et
son légat.**

Lieu: Ancien bâtiment de la Mairie, en face
de La Congesta.

**12'00- 13'30 h. Hommage
à Walter Benjamin.**

Offre florale du Memorial Démocratique de la
Generalitat de Catalunya.

Découverte d'une plaque commémorative
avec la dernière lettre écrite à Port-Bou par
Walter Benjamin.

Discours officiels en mémoire de Walter
Benjamin par Dani Karavan, Wim Wenders,
Chantal Benjamin et autorités.

Pièces musicales pour Harpe. Interprétation:
Mélanie Molina, avec lectures de Walter
Benjamin.

Lieu: Cimetière.

Tombe symbolique de Walter Benjamin.

« Il existe un tableau de Klee qui s'intitule "Angelus Novus". Il représente un ange qui semble sur le point de s'éloigner de quelque chose qu'il fixe du regard. Ses yeux sont écarquillés, sa bouche ouverte, ses ailes déployées. C'est à cela que doit ressembler l'Ange de l'Histoire. Son visage est tourné vers le passé. Là où nous apparaît une chaîne d'événements, il ne voit, lui, qu'une seule et unique catastrophe, qui sans cesse amoncelle ruines sur ruines et les précipite à ses pieds. Il voudrait bien s'attarder, réveiller les morts et rassembler ce qui a été démembré. Mais du paradis souffle une tempête qui s'est prise dans ses ailes, si violemment que l'ange ne peut plus les refermer. Cette tempête le pousse irrésistiblement vers l'avenir auquel il tourne le dos, tandis que le monceau de ruines devant lui s'élève jusqu'au ciel. Cette tempête est ce que nous appelons le progrès ».

Walter Benjamin, , Sur le concept d'histoire IX, 1940.

Organisation:

Ajuntament de Portbou et Associació Passatges de Cultura Contemporània, Portbou

Portbou. Direction et coordination:

Pilar Parcerisas



Ajuntament de Portbou



PASSATGES
CULTURA CONTEMPORÀNIA

Co-organisation:



Departament de Governació
i Relacions Institucionals

memorial
de democràtic

DIPLOCA
Consell de Diputació Pública de Catalunya

Avec le support de:



Diputació de Girona

Girona

Patronat de Turisme
Costa Brava Girona



Cultura i Identitat
Costa Brava
Pirineu de Girona

Acte réalisé avec la collaboration de:

**Rencontres Cinématographiques de Cerbère-Portbou
et Cinemaimaginaire d'Argelès-sur-Mer.**

Idiomes des actes:

catalan, espagnol et français.

Information:

www.passatgescultura.org, info@passatgescultura.org et turisme@portbou.cat

Photographies du programme:

Walter Benjamin par Gisèle Freund

Dessinateur du programme:

Vicenç Viaplana

Remerciements spéciaux :

**À Toni Sánchez et Sergi Aranda, Conseillers de la Mairie de Port-Bou,
pour sa confiance et collaboration.**

Remerciements:

**Jordi Banyeres, Irene Cussó, Quim Domene, Julia Fernández, Noa Karavan, Studio Karavan
Samuel Molina, Ricard Ripoll, Graham Thomson, Patrick Viret et Wim Wenders Stiftung**